



MArTA



(Migrantinnen - Arbeit - Teilhabe - Anerkennung)

Migrantinnen - Arbeit - Teilhabe - Anerkennung

- Wir unterstützen Frauen, die aus dem Ausland nach Deutschland gekommen sind und eine Aufenthaltserlaubnis haben.
- Wir unterstützen bei der Suche nach einer Ausbildung oder Arbeitsstelle.
- Wir üben die deutsche Sprache.
- Wir beantworten Fragen zur Kinderbetreuung.
- Wir bieten Frauen einen Treffpunkt.

Unsere Beratung ist kostenlos, freiwillig und unabhängig - auf Wunsch auch zu Hause!

Migrant women - work - participation - recognition

- We support women who have come to Germany from a foreign nation and have a residence permit.
- We practice the German language.
- We support you to find an education or a workplace.
- We help with applications and forms.
- We answer questions about childcare.
- We provide a place for women to meet.

Our advice is free, voluntary and independent - even at home if you wish!

Göçmen Kadınlar - Çalışma - Katılım - Denklik

- Yurt dışından Almanya'ya gelen ve oturum izni olan kadınları destekliyoruz.
- Eğitim/meslek öğrenmenizi veya iş bulmanızı destekliyoruz.
- Almanca dil pratiği yaparak, Almanca öğretiyoruz.
- Dilekçe ve başvuru konusunda yardımcı oluyoruz.
- Çocuk bakımı, eğitimi konusunda yardımcı oluyoruz.
- Kadınlara buluşma yeri sunuyoruz.

Danışmanlığımız ücretsiz gönüllü ve Bağımsız - istek üzere evinizde gelebiliriz!

مشروع مارتا هنا من أجلك.

نحن ندعم النساء اللواتي قدمن إلى ألمانيا و حاصلات على تصريح إقامة.

نحن نقدم الدعم للنساء من أجل الحصول على مكان للعمل أو للتعليم.

نساعد النساء عمليا في ممارسة اللغة الألمانية.

نجيب عن الأسئلة حول رعاية الأطفال في الروضات.

نوفر مكان مناسب لإلتقاء النساء .

نصيحتنا مجانية و طوعية و بشكل مستقل.تتوفر لدينا الإمكانية أيضا للزيارة في المنزل إذا رغبتم في ذلك

Мігрантки - робота - участь - визнання

- Ми підтримуємо жінок, які прибули до Німеччини з-за кордону та мають дозвіл на перебування.
- Ми допомагаємо знайти роботу, або отримати професійну освіту.
- Ми тренуємо німецьку мову.
- Ми консулюємо щодо догляду за дитиною.
- Ми пропонуємо місце зустрічі для жінок.

Наші поради безкоштовні та незалежні!

Мигрантки – работа – участие - признание

- Мы поддерживаем женщин, которые прибыли в Германию из-за границы и имеют разрешение на пребывание в стране.
- Мы помогаем найти работу или получить профессиональное образование.
- Мы обучаем немецкому языку.
- Мы оказываем консультации по вопросам ухода за ребенком.
- Мы предоставляем женщинам место для встречи и общения.

Наши консультации бесплатные и независимые!

emigrante-munca- participare-recunoastere

- Noi sprijinim femeile care vin din strainatate in Germania si au drept de sedere.
- Noi ajutam si sprijinim in gasirea unei scolarizari profesionale sau a unui loc de munca.
- Exersam limba germana.
- Va raspundem la intrebari legate de ingrijirea copiilor.
- Oferim femeilor un loc de intalnire.

Sfaturile si sprijinul nostru sunt gratuite si independente!

Мигранти- Работа - Участие – Признание

- Подкрепваме жените които са дошли в Германия от чужбина и имат разрешение за пребиваване.
- Ние Ви подкрепваме в търсенето на образование или работно място
- Ние упражняваме немски език със вас
- Отговаряме на въпросите относно грижите за децата
- Предлагаме на жените място за срещи

Нашите консултации са безплатни, доброволни, независим - По желание и вкъщи!

MARTA jest do Twojej dyspozycji!

- Wspieramy kobiety które przyjechały z zagranicy do Niemiec i nie posiadają zezwolenia na bobyt.
- Pomorzemy Ci w znalezieniu takiego wykształcenia lub w znalezieniu pracy.
- Ćwiczmy język niemiecki.
- Odpowiadamy na pytania o opiece nad dziećmi.
- Oferujemy kobietom miejsce spotkań.

Nasze porady są bezpłatne, dobrowolne, samodzielne. Na życzenie udzielamy także porad w domu.

ما حمایت می‌کنیم از زن‌های که از دیگر کشورها به آلمان آمدند و اقامت دارند.

ما شما را با کمال میل در پیدا کردن کارآموزی و کار کمک می‌کنیم.

ما با شما به یادگیری زبان کمک می‌کنیم.

ما به سوال‌های شما درباره‌ی مراقبت از کودک پاسخ می‌دهیم.

ما به شما یک مکان ملاقات را پیشنهاد می‌دهیم.

مشاوره‌های ما کاملاً بدون هزینه و مستقل می‌باشد.

Mujeres migrantes - trabajo - participación - reconocimiento

- Apoyamos a mujeres que han venido del extranjero a Alemania y tienen un permiso de residencia.
- Ayudamos en la búsqueda de una formación profesional .
- Practicamos el idioma alemán.
- Respondemos preguntas sobre cuidado infantil.
- Ofrecemos un lugar de encuentro para las mujeres.

**Nuestros consejos de orientación son
gratuitos, voluntarios e independientes ,
a petición también en su casa!**

¡Marta está aquí para ti!